

**Series E400, E500,
LFE400 and LFE500
Kitchen Faucets**

**Grifos Para Cocina
Serie E400, E500,
LFE400 y LFE500**

**Séries E400, E500,
LFE400 et LFE500
Robinets de cuisine**

Installation Instructions
Instrucciones de Instalación
Instructions d'installation



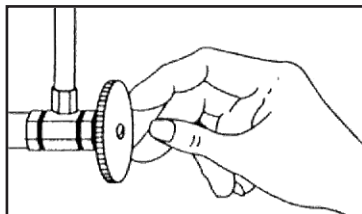
E400



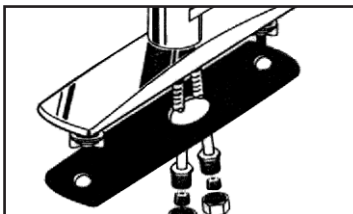
E500

Series E400, E500, LFE400 and LFE500 Kitchen Faucets

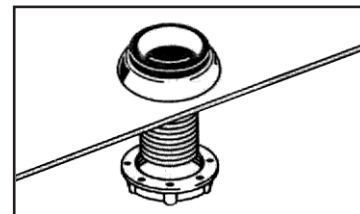
Installation Instructions



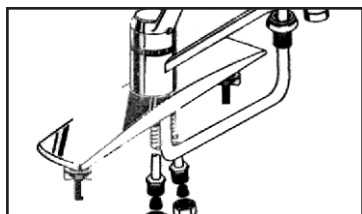
1 Shut off hot and cold water supply under sink. Plug sink drain with cloth to avoid losing small parts. Remove old faucet.



2 Place plastic plate on bottom of faucet smooth side down. For models without spray, proceed to step 5.

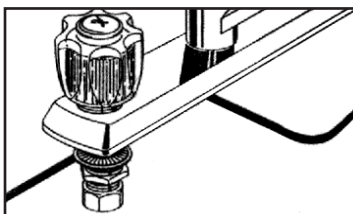


3 Place spray hose guide in far right hole of sink and attach washer and locknut from under sink.



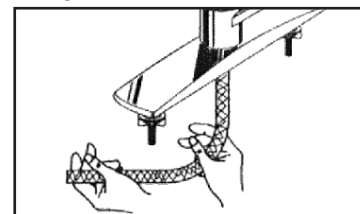
4 Insert threaded end of spray hose down through hose guide. Attach to faucet. Pass hose through center hole in sealing gasket and attach to center faucet outlet, tightening securely. **Note:** Use pipe joint compound or plumber's tape on this connection.

Refer to this if unit is
a two handle faucet



5 Set faucet in place on sink. From underneath sink, put washers and lock nuts on finger tight. Position faucet on sink properly and tighten nuts with basin wrench or adjustable wrench.

Refer to this if unit is
a single handle faucet

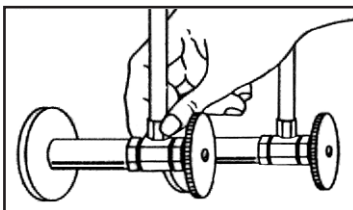


6 **Note:** If faucet supply lines need to be bent, grip tube at point of bend with right hand, firmly and slowly pull tube into position using rounded bend with left hand. Extreme care must be exercised. Follow instructions exactly.

CALIFORNIA PROPOSITION 65 WARNING

WARNING: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. (California law requires this warning to be given to customers in the State of California.)

For more information: www.watts.com/prop65



7 Connect hot and cold water supplies. Use pipe compound or plumber's tape when attaching faucet to water lines.



8 Turn on hot and cold water. Check for any leaks, especially at connections to supply lines. Remove aerator from end of spout. Flush both water lines allowing water to run for one minute. Replace aerator.

Limited Warranty: Watts Regulator Co. (the "Company") warrants each product to be free from defects in material and workmanship under normal usage for a period of one year from the date of original shipment. In the event of such defects within the warranty period, the Company will, at its option, replace or recondition the product without charge.

THE WARRANTY SET FORTH HEREIN IS GIVEN EXPRESSLY AND IS THE ONLY WARRANTY GIVEN BY THE COMPANY WITH RESPECT TO THE PRODUCT. THE COMPANY MAKES NO OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED. THE COMPANY HEREBY SPECIFICALLY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

The remedy described in the first paragraph of this warranty shall constitute the sole and exclusive remedy for breach of warranty, and the Company shall not be responsible for any incidental, special or consequential damages, including without limitation, lost profits or the cost of repairing or replacing other property which is damaged if this product does not work properly, other costs resulting from labor charges, delays, vandalism, negligence, fouling caused by foreign material, damage from adverse water conditions, chemical, or any other circumstances over which the Company has no control. This warranty shall be invalidated by any abuse, misuse, misapplication, improper installation or improper maintenance or alteration of the product.

Some States do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, and some States do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages. Therefore the above limitations may not apply to you. This Limited Warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights that vary from State to State. You should consult applicable state laws to determine your rights. **SO FAR AS IS CONSISTENT WITH APPLICABLE STATE LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES THAT MAY NOT BE DISCLAIMED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO ONE YEAR FROM THE DATE OF ORIGINAL SHIPMENT.**

WATTS®

Brass & Tubular Products

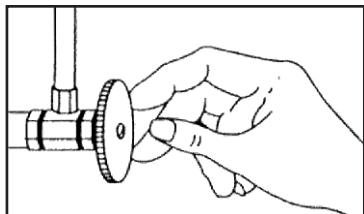
ISO 9001-2000
CERTIFIED

USA: 815 Chestnut St., No. Andover, MA 01845-6098; www.watts.com

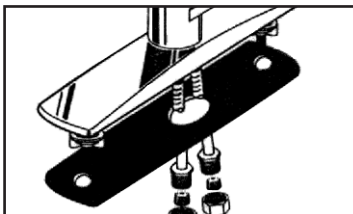
Canada: 5435 North Service Rd., Burlington, ONT. L7L 5H7; www.wattscanada.ca

Grifos Para Cocina Serie E400 y E500, LFE400 y LFE500

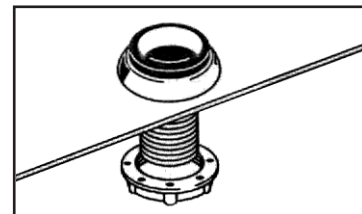
Instrucciones de Instalación



1 Corte los suministros de agua caliente y fría debajo del fregadero. Tape el drenaje del fregadero con un trapo para evitar la pérdida de piezas pequeñas. Retire el grifo anterior.

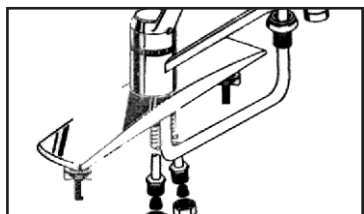


2 Coloque el soporte plástico debajo del grifo con la cara lisa hacia abajo. Para los modelos sin rociador, proceda al paso 5.

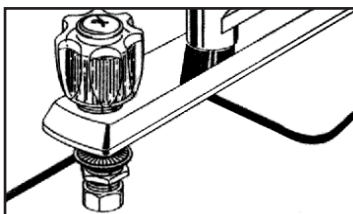


3 Coloque la guía de la manguera rociadora en el orificio del extremo derecho del fregadero e instale la arandela y la contratuerca desde abajo del fregadero.

Consulte este punto si la unidad es un grifo de dos manijas

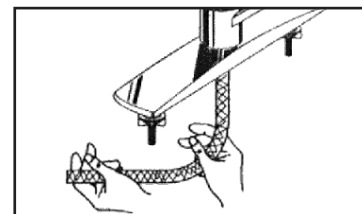


4 Introduzca el extremo roscado de la manguera rociadora a través de la guía de manguera. Instálelo al grifo. Pase la manguera a través del orificio central del empaque de sello y conéctela a la salida central del grifo, ajustando firmemente. **Nota:** Use compuesto para juntas de tubería o cinta de plomería en esta conexión.



5 Coloque el grifo en su posición en el fregadero. Desde abajo del fregadero, coloque las arandelas y contratuercas ajustadas a mano. Coloque el grifo en el fregadero y ajuste las tuercas con una llave para grifos o una llave inglesa.

Consulte este punto si la unidad es un grifo de una sola manija

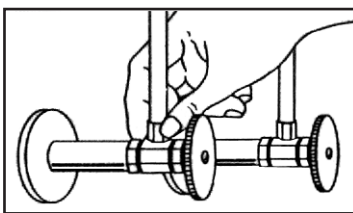


6 **Nota:** Si se necesitan doblar las líneas de suministro al grifo, sujete el tubo en el punto de doblez con la mano derecha y lenta y firmemente doble el tubo en forma circular con la mano izquierda. Se debe tener mucho cuidado. Siga las instrucciones exactamente.

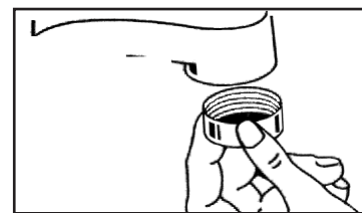
ADVERTENCIA DE ACUERDO CON LA PROPOSICIÓN 65 DE CALIFORNIA

ADVERTENCIA: Este producto contiene químicos que el Estado de California considera que causan cáncer y defectos de nacimiento u otros daños durante la gestación. (La ley del Estado de California requiere que se proporcione esta advertencia a los clientes de dicho estado.)

Para más información: www.watts.com/prop65



7 Conecte los suministros de agua caliente y fría. Use compuesto para tubería o cinta de plomería para conectar el grifo a las líneas de agua.



8 Abra el agua caliente y el agua fría. Revise si hay fugas, especialmente en las conexiones a las líneas de suministro. Retire el aireador del extremo del caño. Deje correr ambas líneas de agua, permitiendo que el agua fluya durante un minuto. Instale de nuevo el aireador.

Garantía limitada: Watts Regulator Co. (en adelante, "la Compañía") garantiza, por un período de un año a partir de la fecha de embarque original, que sus productos están libres de defectos en materiales y mano de obra bajo condiciones de uso normal. En caso de que se encuentren tales defectos dentro del período de garantía, la Compañía reemplazará o reacondicionará, a su elección, el producto sin costo alguno.

LA GARANTÍA AQUÍ ESTIPULADA SE OTORGA EN FORMA EXPRESA Y ES LA ÚNICA GARANTÍA OTORGADA POR LA COMPAÑÍA EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO. LA COMPAÑÍA NO OTORGA NINGUNA OTRA GARANTÍA, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA. LA COMPAÑÍA POR LA PRESENTE RENUNCIA ESPECÍFICAMENTE A TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO SIN LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE APTITUD PARA LA COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR.

La solución descrita en el primer párrafo de esta garantía constituirá la única y exclusiva solución por incumplimiento de garantía, y la Compañía no se hará responsable por daños accidentales, especiales o indirectos, incluyendo sin limitación, la pérdida de ganancias o el costo de reparación o reemplazo de otra propiedad que resulte dañada por el mal funcionamiento de este producto, otros costos resultantes por mano de obra, retardos, vandalismo, negligencia, obstrucciones ocasionadas por materiales extraños, daños debidos a condiciones adversas del agua, químicos o cualquier otra circunstancia sobre la cual la Compañía no tenga control. Esta garantía no tendrá validez en cualquier caso de abuso, uso indebido, aplicación incorrecta, instalación inadecuada, o mantenimiento adecuado o alteración del producto.

Algunos Estados no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita y algunos Estados no permiten la exclusión o limitación de daños accidentales o indirectos. Por lo tanto, es posible que las limitaciones anteriores no sean aplicables en su caso. Esta garantía limitada le da derechos legales específicos; usted podría tener también otros derechos que varían según el Estado. Usted debe consultar las leyes estatales aplicables para determinar sus derechos. **EN LA MEDIDA EN QUE SEA CONGRUENTE CON LAS LEYES ESTATALES APLICABLES, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA QUE NO SEA RECHAZADA, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE APTITUD PARA LA COMERCIALIZACIÓN E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, SE LIMITA EN SU DURACIÓN A UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DEL EMBARQUE ORIGINAL.**

WATTS®

Brass & Tubular Products

ISO 9001-2000
CERTIFIED

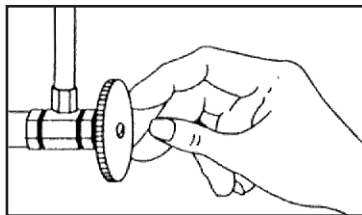
USA: 815 Chestnut St., No. Andover, MA 01845-6098; www.watts.com

Canada: 5435 North Service Rd., Burlington, ONT. L7L 5H7; www.wattscanada.ca

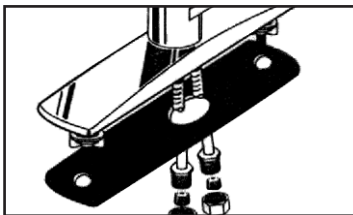
Séries E400, E500, LFE400 et LFE500

Robinets de cuisine

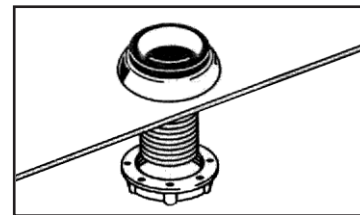
Instructions d'installation



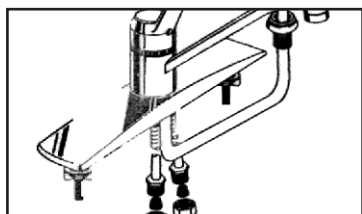
1 Couper l'alimentation en eau froide et en eau chaude sous l'évier. Boucher le drain de l'évier avec un chiffon pour éviter de perdre de petites pièces. Déposer l'ancien robinet.



2 Placer la plaque en plastique à la base du robinet avec le côté lisse en dessous. Pour les modèles sans douchette, passer à l'étape 5.



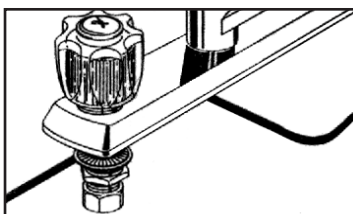
3 Placer le guide de douchette dans le trou à l'extrême droite de l'évier et le fixer avec la rondelle d'étanchéité et le contre-écrou en travaillant à partir de dessous l'évier.



4 Insérer l'extrémité fileté du tuyau de la douchette dans le guide de douchette. Fixer au robinet. Faire passer le tuyau à travers le trou central du joint d'étanchéité, fixer à la sortie du robinet central et serrer fermement.

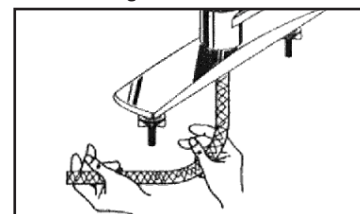
Remarque : Utiliser de la pâte pour tuyau ou du ruban de plombier sur ce raccord.

Section pour robinet à deux poignées.



5 Placer le robinet sur l'évier. En travaillant à partir de dessous l'évier, placer les rondelles et les contre-écrous et les serrer à la main. Placer le robinet sur l'évier et serrer les écrous avec une clé à robinet de montée ou une clé à molette.

Section pour dispositif à robinet mitigeur.

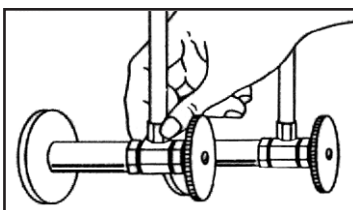


6 Remarque : Si la conduite du robinet doit être pliée, saisir le tube au point de pliure de la main droite et tirer lentement et fermement l'autre extrémité du tube de la main gauche. Faire preuve de prudence pendant le pliage. Suivre les instructions avec soin.

AVERTISSEMENT SUR LA PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

AVERTISSEMENT : Ce produit contient des produits chimiques reconnus par l'état de Californie comme étant cancérigènes et pouvant causer des malformations congénitales et d'autres dommages au système reproducteur. (La loi californienne exige que cet avertissement soit fourni à tous les clients de l'état de la Californie.)

Pour obtenir plus d'informations: www.watts.com/prop65



7 Brancher l'alimentation en eau froide et en eau chaude. Utiliser de la pâte pour tuyau ou du ruban de plombier pour fixer le robinet aux conduites d'eau.



8 Ouvrir l'alimentation en eau froide et en eau chaude. Vérifier pour détecter toute présence de fuites, surtout au niveau des raccords des conduites d'alimentation. Déposer l'aérateur de l'extrémité du bec. Purger les deux conduites d'alimentation en laissant l'eau couler pendant une minute. Remettre en place l'aérateur.

Garantie limitée : Watts Regulator Co. (la « Société ») garantit que chacun de ses produits est exempt de vice de matériau et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation pour une période d'un an à compter de la date d'expédition d'origine. Dans l'éventualité où de tels vices se manifesteraient pendant la période de garantie, la Société, à sa discrétion, remplacera ou reconditionnera le produit sans frais.

LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXPRESSE ET REPRÉSENTE LA SEULE GARANTIE OFFERTE PAR LA SOCIÉTÉ POUR CE PRODUIT. LA SOCIÉTÉ N'OFFRE AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE. PAR LA PRÉSENTE, LA SOCIÉTÉ REJETTE SPÉCIFIQUEMENT TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, NOTAMMENT TOUTE GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER.

Le recours décrit dans le premier paragraphe de cette garantie constitue le seul recours à toute violation de la présente garantie. La Société ne saurait être tenue responsable de tout dommage accessoire, spécial ou indirect, y compris, de façon non limitative : la perte de profits ou le coût afférent à la réparation ou au remplacement d'autres biens qui seraient endommagés par suite du fonctionnement incorrect dudit produit ; d'autres coûts résultant de frais de main-d'œuvre, de retards, de vandalisme, de négligence, d'une obstruction causée par des matériaux étrangers, de dommages causés par une eau impropre, des produits chimiques ou par tout autre événement échappant au contrôle de la Société. La présente garantie est déclarée nulle et non avenue en cas d'usage abusif ou incorrect, d'application, d'installation ou d'entretien incorrects ou de modification du produit.

Certains États n'autorisent pas les limitations de durée d'une garantie tacite ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects. Les limitations susmentionnées peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie limitée vous donne des droits spécifiques et il se peut que vous ayez aussi d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Veuillez vous référer aux lois applicables de l'État pour déterminer vos droits en la matière. **DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI APPLICABLE DE L'ÉTAT, TOUTES LES GARANTIES TACITES NE POUVANT PAS ÊTRE REJETÉES, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES QUANT À LEUR DURÉE À UN AN À COMPTER DE LA DATE D'EXPÉDITION D'ORIGINE.**

WATTS®

Brass & Tubular Products

États-Unis : 815 Chestnut St., No. Andover, MA 01845-6098 États-Unis; www.watts.com

Canada : 5435 North Service Rd., Burlington, ONT. L7L 5H7; www.wattscanada.ca